

Dear Laatzenerinnen and Laatzener,

two areas of the city may contain World War II Bombs. On March 5th, these areas will be explored more closely and rendered harmless if necessary. In order to avoid any possible danger to the inhabitants, the residents of Laatz-Mitte and parts of Rethen and Grasdorf will be evacuated on March 5th.

What do you have to do?

You have to leave the house until 7 a.m. on March 5th. Organize a place in advance - If possible -, where you can spend the day. If you cannot find accommodation, the city has emergency shelters available.

Follow the instructions of the emergency services. The evacuation is for your safety and applies until the official all-clear.

Attention: There are special bus lines available to transport you out of the evacuation area to the emergency shelters. The tram lines 1 + 2 do not run, and many other bus lines only operate to a limited extent. Please inform yourself on time and organize your trip yourself!

If you or someone you know needs a wheelchair transport, please register an ambulance transport via a special transport hotline in time. You will receive information from mid-February on the website of the city of Laatz.

Please remember to take important things with you: money, mobile phone, ID cards, medication, but also drinks, food and clothing for one day.

All further information can be found on the website of the city of Laatz: www.laatz.de



أعزائي سكان مدينة لاتزن ، قد تكون هناك قنابل من الحرب العالمية الثانية في منطقتين من المدينة.
بتاريخ 5 مارس ، سيتم استكشاف هذه المناطق عن كثب. وذلك من أجل تجنب خطر محتمل على سكان المناطق (وسط لاتسن –
ريثن – غراسدورف) (Laatz, Rethen und Grasdorf).

ماذا يجب عليك أن تفعل؟

١- يرجى مغادرة منطقة الإخلاء من الساعة 7:00 صباحًا يوم 5 مارس. إذا أمكن ، رتب مكانًا مسبقًا حيث يمكنك قضاء اليوم. إذا لم تتمكن من العثور على سكن ، فإن المدينة بها ملاجئ طوارئ متاحة.

٢- اتبع تعليمات خدمات الطوارئ. الإخلاء هو من أجل سلامتك ويسري حتى يتضح الأمر رسميًا.

تنبيه: هناك خطوط حافلات خاصة متاحة لنقلك خارج منطقة الإخلاء. مع العلم بأن خطوط القطار ١ و ٢ لن تعمل في هذا اليوم، والعديد من خطوط الحافلات الأخرى تعمل فقط في نطاق محدود.
يرجى الاستفسار المسبق عن مواعيد الحافلات وتنظيم رحلتك بنفسك .

إذا كنت أنت أو أي شخص تعرفه بحاجة إلى رعاية لنقل الكرسي المتحرك ، فيرجى طلب سيارة إسعاف في الوقت المناسب عبر الخط الساخن للنقل الخاص . (سوف تتلقى معلومات عن هذا من منتصف فبراير على الموقع الإلكتروني لمدينة لاتزن) .

يرجى تذكر أن تأخذ معك أشياء مهمة: المال ، والهاتف المحمول ، وبطاقات الهوية ، والأدوية ، وكذلك المشروبات والطعام والملابس ليوم واحد.

يمكن العثور على جميع المعلومات الإضافية على موقع المدينة على الإنترنت



Latzen: www.laatz.de ما عليك سوى مسح رمز الاستجابة السريعة أضيئًا (الباركود).

Değerli Laatzen'liler,

şehrin iki bölgesinde 2. dünya savaşından kalan bombaların etkisiz hale getirilmesi için 5 martta bu alanlar daha yakından incelenecek ve imha çalışmaları yapılacaktır.

Vatandaşlar zarar görmemesi için Laatzen-Mitte, Rethen ve Grasdorf bölgeleri 5 martta kısmen boşaltılacaktır.

Yapmanız gereken ne?

5 mart sabah 7:00'ye kadar tahliye alanını terk etmelisiniz. Mümkünse, günü geçirebileceğiniz bir yeri önceden ayarlayınız. Kalacak yer bulamazsanız, belediyemizin o gün için geçici konutları mevcut olacaktır.

Güvenlik güçleri ekiblerinin talimatlarına uyunuz. Belirtilen bölgelerin tahliyesi sizin güvenliğiniz içindir ve görev tamamen bitene kadar geçerlidir.

Dikkat: Sizi tahliye alanından çıkarıp geçici konutlara gidebilmeniz için özel otobüsler mevcut olacaktır. 1 ve 2 numaralı tramvay hatları tahliye süresince çalışmayacaktır ve diğer birçok otobüs hattı kısıtlı olarak hizmet verecektir. Lütfen kendinizi tahliye saatinden önce bilgilendirip hazırlayınız ve seyahatinizi kendiniz organize ediniz!

Sizin veya tanıdığınız birinin tekerlekli sandalye ihtiyacı varsa, lütfen erken ambulansla hasta nakil numarası üzerinden bir ambulans için kayıt yaptırın. Bununla ilgili bilgileri şubat ayın ortasından itibaren Laatzen Belediyesinin internet sitesinden alabilirsiniz.

Lütfen yanınıza para, cep telefonu, kimlik kartları, ilaçlar ve aynı zamanda bir günlük içecek, yiyecek ve aivecek gibi özel eşyalarınızı almayı unutmayınız.



Daha fazla bilgi için Laatzen Belediyesinin internet sitesi: www.laatzen.de

Aşağıdaki QR kodunu taramanız yeterlidir.

Уважаемые жители города Лаатцена,

в двух районах города возможно найдены боеприпасы времен Второй мировой войны. 5 марта эти районы будут изучены более внимательно и находки при необходимости обезврежены. Во избежание любой возможной опасности для населения, 5 марта жители Лаатцен-Митте и некоторых частей Ретена и Грасдорфа будут эвакуированы.

Что вы должны делать?

5 марта с 7:00 утра вы должны выйти из дома. Если у вас есть возможность, заранее организуйте место, где вы сможете провести день. Если вы не можете найти жилье, в городе есть временные убежища.

Следуйте инструкциям экстренных служб. Эвакуация проводится для вашей безопасности и действует до официального отбоя.

Внимание: существуют специальные автобусные маршруты, которые доставят вас из зоны эвакуации к временному укрытию. Однако трамвайные линии 1 + 2 не ходят, а многие другие автобусные маршруты работают лишь в ограниченном объеме. Пожалуйста, заранее сообщите о себе и организуйте свое путешествие самостоятельно!

Если вам или кому-то из ваших знакомых требуется помощь с перевозкой кресел-колясок, пожалуйста, заранее зарегистрируйте транспорт скорой помощи через специальную горячую линию. Вы получите информацию об этом с середины февраля на сайте города Лаатцена.

Пожалуйста, не забудьте взять с собой важные вещи: деньги, мобильный телефон, удостоверения личности, лекарства, а также напитки, еду и одежду на один день.

Всю дополнительную информацию можно найти на веб-сайте города Лаатцена: www.laatzen.de

Также вы можете просто отсканировать следующий QR-код:

